

EL "ARGENTIN DJIJO"

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. Ord.

Buenos Aires, Sábado 2 de Febrero de 1935

SECCION CASTELLANA

Redactor: G. YOSHIO SHINYA

JAPON Y CHINA

El mundo está pasando, evidentemente, por un agudo período caótico y de desconcierto que sorprende a todos y para aumentar más las dificultades para la solución de los estudios, las informaciones noticiosas se encargan de proporcionarnos datos que sirven para enredar aún más los asuntos, decía yo en un escrito hace un año y un mes.

Las noticias del supuesto conflicto de armas entre las fuerzas chinas y manchuko-japonesas, de origen china casi todas, y la mayoría de las cuales fueron propagadas por intermedio de Londres y Washington, como observara el órgano oficial de la Liga de las Naciones en Ginebra, dieron ocasión nuevamente para que los diarios del mundo se ocuparan en forma sensacional sobre la actitud japonesa hacia su vecina, la China.

Es de advertirse que esta nueva tentativa de desatender al Japón ante el mundo, ha venido simultáneamente con la grata nueva del acercamiento chino-japonés; mientras que la anterior, relacionada con la declaración de un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, que tuvo ruidosa vida de unos cuantos días, precedía a la declaración de guerra comercial británica contra el Japón!

La resuelta solución dada por el Gobierno del Japón con respecto al tratado naval de Washington, la actitud enérgica y firme de la Cancillería de Kasumigaseki, ha sido observada con admiración y respeto por todos los gobiernos y pueblos del oriente, que no ocultan la satisfacción por el prestigio universal del Imperio del Sol Naciente.

En tales circunstancias, no sería extraño que se confirmara el rumor acerca de la visita a Nankin del Ministro Hirota, que podría significar la concertación definitiva de la paz del Extremo Oriente; pues la China ha comprendido que el Japón es su amigo leal.

La falta de espacio no me permite extender más en esta ocasión. Ni creo menester citar los telegramas, que fueron incertados con grandes letras en todos los diarios. Solo deseo hacer resaltar el hecho de que, de un día a otro, dieron las informaciones lacónicas que decían que los dos gobiernos habían llegado a un término, retirándose las fuerzas chinas. Lo único que hubo fué que las fuerzas comunistas chinas, concentradas en el norte, amenazaban la paz del territorio de la provincia de Jehol, y las autoridades del ejército japonés de Liaotung en combinación con las fuerzas del Imperio Manchuko, exigieron de las fuerzas chinas, el retiro de las mismas de la región de la Gran Muralla, de acuerdo con el convenio en vigor.

No en vano declaró el Gobierno del Japón que el Imperio sabrá mantener el orden en el Extremo Oriente.

G. Yoshio Shinya.

TOKYO

(LEASE TO-KIO)

Del artículo escrito especialmente para "La Prensa", por el Dr. Jorge Max Rohde

El Dr. Jorge Max Rohde, Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, Vocal de la Conferencia Popular de "La Prensa", y autor conocido en el mundo literario argentino, es un cultor artístico de las letras, como lo dijo el Dr. Carlos Ibarra. Su estilo es todo un poema. Su libro "Viaje al Japón", ha sido declarado el mejor libro escrito en el año 1933. En cuanto a sus observaciones sobre el Japón, país que él ama con verdadero afecto, como que es un enamorado de Lafcadio Hearn, lo verá el lector en las líneas que siguen.

G. Y. S.

El enorme "hall" del hotel Imperial — fábrica donde se dan la mano la razón y la locura en el estilo azteca que dibuja los muros, en el estilo asirio que agobia los techos, en el estilo germánico que decora los muebles, en el estilo yanqui que desmesura las perspectivas y en el estilo japonés que florece maravillosamente en los jardines interiores—; el enorme "hall" hierve de abigarrada muchedumbre. El Oriente con el diplomático turco y persa, el letrado chino, el taciturno hindú, el facundo egipcio, se vincula al Occidente con su movido mon-

tón de turistas... Oriente y Occidente pueblan el "hall" del estrafalario hotel que nos hospeda.

Respondemos a las numerosas reverencias de un grupo de estudiantes uniformados de negro y cubiertos con gorros de visera. Las reverencias se dilatan en el saludo de los labios: los estudiantes nipones nos dirigen la palabra en un rancio español.

Los alumnos del colegio de Lenguas vivas nos acompañan en nuestra visita a la ciudad imperial. Marchamos por la amplia acera; el más resuelto de los recientes migos solicitamos datos sobre nuestro país. Conserva-



Centro comercial de Tokyo, que cuenta con cinco millones de habitantes

su abierta fisonomía el don del asombro; el don que exige al hombre el tributo infantil de la buena fe. ¡Con qué afán señala en una libreta la ciencia que ha podido brindarle el extranjero! Guarda silencio; mas no es difícil percibir en este silencio la tarea del espíritu: compone con las letras conocidas el acento que tendrá su frase. Nos habla sobre Darío, Unamuno, Blasco Ibáñez y cita ciertos refranes cervantinos.

Jamás pensamos que conversáramos en español con estudiantes japoneses, que sólo conocen del mundo geográfico las islas natales, y que conversáramos acerca de la "Canción de los pinos", la "Vida de don Quijote y Sancho", y "Sangre y arena".

Recibimos en nuestro primer contacto con la capital del imperio una enseñanza inolvidable: dichos estudiantes, en un breve diálogo, nos infunden más conocimientos que los que pudimos recoger en numerosas lecturas; nos infunden un concepto sobre el espíritu del pueblo que transita, en esta mañana de primavera, en torno de nosotros. Parécenos ahora —y no suene a petulancia— que en nuestra visión mora la comprensión; parécenos que la urbe ingente nos entrega sus secretos.

Cruzamos el barrio aristocrático: el Kojimachi. Sobre un suave altozano, que abarca enorme extensión, se eleva el palacio imperial entre jardines. Un muro, un foso, otro muro y aun otro foso, lo aislan de la mirada profana. Sólo podemos adueñarnos de los magníficos pinos que asman tras las piedras palatinas, y aquí y allí, en los adarves, de los bellos castillos del vigía, cuyas paredes de estuco blanco se coronan con techumbres superpuestas de tejas azules. El pueblo acude, en hormigueante peregrinación, hasta el puente que lleva a la impenetrable morada del nieto de la diosa solar. Y el pueblo se inclina en una profunda y conmovedora reverencia.

Recordamos la confesión de Fukuzawa Yukichi, famoso polígrafo muerto a comienzos de este siglo: "Carezco de temperamento religioso, y jamás he creído en ninguna religión". Mas el publicista ateo hubiese gastado, de seguro, al enaltecer al mikado, la adoración que no consagrara a su dios, pues el mikado es la conciencia de la raza: la conciencia de la carne y el espíritu del japonés.

Los padres velan continuamente sobre la salud de sus hijos. El fantasma de Rusia y China acecha las puertas del imperio. Los estudiantes que nos acompañan, lectores de Rubén Lario, conocen también la obra de Marx y de Lenin. ¡La ola roja encauzará en los valles creados por un dios artista!

¿Las muchedumbres continuarán arrodilladas ante la presencia del monarca, sin levantar hasta él los ojos, pues la imagen del sol es siempre ofuscadora? La respuesta la hallamos en la pertinaz vigilancia que ejerce el actual gobierno sobre el pensamiento de sus súbditos y aun en la traza bélica que trasunta el Estado para imponerse a propios y extraños.

Tokyo es una ciudad guerrera. En las calles y en las plazas, el bronce rememora las hazañas de sus capitanes, quienes contemplan, desde la inmortalidad nipona, los continuos desfiles del ejército y la armada. El museo de Armas es el templo laico del imperio. Tokyo refleja la conciencia de la raza: los trofeos conquistados a China y Rusia piden nuevos trofeos. El sentido de la expansión territorial es un sentido vital: el isleño —que suma millones— se ahoga en el exiguo terrón de las islas. Más allá de la conquistada Korea se dilatan feracísimos valles. ¿Cuál será el destino de Manchuria? Los

sables, que se ejercitan bajo los orgullosos muros urbanos, señalan la tierra del sol poniente...

Continuemos... A pesar del cimiento versátil; a pesar de la amenaza, ahincada en la espantosa experiencia, desafía ataneramente al vuelo telúrico el firme, gallardo edificio que se eleva, dondequiera, con el empuje que gasta el yanqui en su propia arquitectura. Este barrio es imponente: la estación ferroviaria de estilo francés —piedra gris y ladrillo rojo— hállase rodeada por una serie de construcciones que "rascan" las nubes.

La avenida Ginza nos transporta a San Francisco o a Buenos Aires. Las casas de varios pisos contrastan con las casas de un solo piso: los comercios espléndidos con los tendejones sórdidos. En las aceras discurre una muchedumbre afanosa: el traje europeo impera en los hombres; por fortuna, la clase popular aun viste kimono azul y se cubre la cabeza con un pañuelo, o, mejor dicho, una toalla. Los viejos conservan también el indumento indígena; sólo transigen con el chambergo americano o con un gabán de sarga plomiza, cuyo corte "cavour" recuerda la tijera de la sastrería regional.

Cruzamos por numerosas calles y numerosos puentes (el río Sumida que atraviesa a Tokyo se desparrama en canales grandes y pequeños); cruzamos por una ciudad que se parece a cualquiera otra ciudad del mundo... Desde una bocacalle, entre dos "rascacielos", se alcanza a distinguir la cumbre del Fuji: la visión de la montaña sagrada se desvanece en seguida en el calidoscopio urbano. Ahora se nos brinda la fachada versallesca del palacio del príncipe imperial; ahora, la mano enguantada de blanco del policía que ordena el incesante ajeteo de peatones y automóviles; ahora, la levita de la estatua de bronce que se empina sobre el cuadro de jacintos de la plazoleta; ahora, el aviso, en lucientes letras americanas, de cierta droga.

¿Dónde estamos? Responde el compacto cerco que puebla la acera: los ojos, a través de los consagrados espejuelos, observan atentamente la curva de la avenida, y los labios lucen el áureo chapeo de las dentaduras en el movimiento de las lenguas. ¿Dónde estamos? Ved al ejército que desfila, bajo las miradas celosas y los comentarios jubilosos y las músicas vibrantes; ved al ejército que sombrea imperialmente la atmósfera, como la sombreada antaño en el Berlín de los Hohenzollern; ved al ejército que infunde carácter a la capital cosmopolita del Japón.

Hallamos refugio en el parque Shiba, en el romántico parque donde duermen el sueño de la muerte algunos de los príncipes que dirigieron los destinos del imperio en la era de Tokugawa.

(Scontinúa en la pág. 2)

Guía Japonesa de Buenos Aires

LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336 — U. T. 31 - 3193.
CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336 — U. T. 31 - 3193.
CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Av. Roque Sáenz Peña 616 — U. T. 33 - 1452.
INST. CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1435.
ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840 — U. T. 23 - 4893.
COMPARIA DE VAPORES O. S. K.: Cangallo 462. U. T. 33 - 1051 y 1052.

Katsuda y Cia.

Importadores

MEXICO 1474
U. T. 38 - MAYO 2313
BUENOS AIRES

Sadao Hattori

Importador

Especialidad en artículos de Cepillería

LINIERS 649
U. T. 45, LORIA 3218
BUENOS AIRES

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

De venta en las buenas casas del ramo

Radio Cultura Audición especial de la OSAKA SHOSEN KAISHA

L. R. 10

De 10.20 a 10.30 horas. Todos los Domingos.

HORA JAPONESA:

Lunes y Jueves de 18.30 a 18.45

**El origen del incidente
Mongol - Manchukuo**

TOKIO, enero 30 (Rengo). — Según informaciones recibidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores, el verdadero origen del reciente conflicto entre las tropas mongolas y manchukuo-japonesas, ha sido por haber pretendido las primeras invadir el territorio manchukuo, al noreste del lago Buir que, con el delta del río Harha, marca el límite de ambos territorios. Agrega el despacho que los mongoles, alegan que ha habido modificaciones de ruta en el cauce principal del río, y que la situación actual les corresponde esa sección, pretensión que los manchúes no reconocen.

Los conflictos de armas, comenzaron cuando los generales manchúes descubrieron la invasión de los mongoles en ese territorio.

La localidad tiene importancia como estación pesquera en invierno.

LA REORGANIZACION POLITICA EN CHINA

TOKIO, 29 (Havas). — Los diarios atribuyen gran importancia a las entrevistas que se realizan entre el Ministro del Japon en China, señor Akira Ariyoshi y el Mariscal Chang Kai-Shek y entre éste y el general Suzuki, agregado militar del Japon.

En los círculos autorizados se presume que el señor Ariyoshi expresará el deseo del Japon de ayudar a China en la realización de política constructiva que comporta:

- 1: La cooperación económica chino-japonesa en lo que respecta a las finanzas chinas y a las exportaciones de plata metálica.
- 2: La colaboración japonesa para la supresión del bandidaje en China.
- 3: La mejora y consolidación de las relaciones comerciales entre China y el Japon.
- 4: La represión de las actividades antijaponesas en China.
- 5: La revisión de los acuerdos unilaterales.
- 6: La consolidación de los empréstitos acordados por el Japon.
- 7: Diversos otros problemas que interesan a ambos países.

**DECLARACIONES DEL ALMIRANTE
YAMAMOTO**

LONDRES, enero 28 (United). — Entrevistado por el "Morning Post", el almirante Yamamoto insinuó que

(Viene de la pág. 1)

Hallamos refugio bajo un magnífico cerezo. Abajo, se puebla de sombras verdosas y rosas el estanque de los cisnes, las garzas, los patos y flamencos. Las techumbres de la pagoda aparecen y desaparecen entre la ramada juguetona del arco. Un rayo pinta delicadamente un paño de muro; el oro antiguo de la cornisa recobra el matiz de sus molduras: los fénix y las azaleas, los dragones y los lirios, resplandecen como en el día de su creación. Mas la fronda, cual un párpado, cubre de nuevo la mirada del cielo en la pupila del arte.

¡Cuán lejos estamos de la ciudad cosmopolita! En el parque de las tumbas pasea el ocio de la vida: hay poetas (los poetas japoneses gastan la melena y la enorme corbata que gastaban los poetas occidentales en el siglo último); hay pintores que captan el juego de la luz en un papel diáfano como el agua; hay músicos que entregan al viento la eternidad del espíritu en el reclamo, jocundo o congojoso, de la existencia.

Contemplamos el mundo desde la perspectiva de la eminencia: el estanque tembloroso de alas y de hojas, el arco que cubre y descubre la pagoda y una rama de cerezo que cuelga al alcance de nuestra mano y que brinda a los sueños el vaivén de sus pétalos. Pero aun hay un más allá... La portada roja se abre sobre cierto barrio que conserva el ambiente del jardín sepulcral: los "kimonos" se deslizan entre los muros grises; las voces se difunden mansamente en la atmósfera opalina; las linternas caseras, que ya empiezan a clarear bajo los aleros, dijérase que consagran en la calle anónima un recuerdo que pertenece más al cielo que a la tierra.

Caen y caen, entre las sombras de la tarde, los pétalos de cerezo; caen y caen las ofrendas de la primavera en el parque donde reposan los príncipes de Tokugawa,

existe el germen de un posible acuerdo anglojaponés respecto a un límite máximo común para las fuerzas navales de ambos países, el que comprendería también una declaración sobre sus futuros programas de construcciones navales.

**JAPON ESTA DISPUESTO A CONSTRUIR
BUQUES EN GRAN ESCALA**

TOKIO, enero 28 (United). — En la sesión celebrada hoy por la Dieta, el almirante Osumi manifestó que en el caso de que "cierta potencia" comience a construir buques de guerra en gran escala, el Japon debe hacerlo también, sin fijarse en el costo de tales construcciones. "No puedo decir —declaró— que la carrera de construcción de buques no se producirá en el caso de que transcurra un período de tiempo sin que tengamos un tratado naval", agregando que, sin embargo, él, personalmente, no espera una construcción naval ilimitada. "En el caso de que cierta nación comience a construir activamente —terminó diciendo— el pueblo japonés debe estar preparado a hacer sacrificios personales a fin de lograr que el Japon tenga una marina adecuada".

**ANUNCIASE EN TOKIO QUE
TERMINO LA LUCHA EN LA
REGION DEL NORTE CHINO**

TOKIO, enero 27 (United). — Informan que terminaron las operaciones militares que se desarrollaban cerca de la Gran Muralla, donde tropas japonesas y manchukus combatieron contra fuerzas irregulares de la provincia de Chahar.

**LA CONFERENCIA CHINO - JAPONESA
SERA EN TAI-TAN**

En ella se buscará una solución definitiva al asunto de Jehol

CONVERSACION PREVIA

TOKIO, 27 (H.). — El teniente coronel Takahashi y el coronel Matsui, agregados militares en Pekín y Kalgan, respectivamente, sostuvieron una conferencia con los delegados chinos, llegando a un acuerdo en lo que respecta a la fijación de la localidad de Tai-Tan, como lugar en que se llevarán a cabo próximamente las negociaciones definitivas entre chinos y japoneses para la solución del incidente de Jehol.

**POLITICA EXPANSIONISTA
DE ESTADOS UNIDOS Y EL
IMPERIALISMO DEL JAPON**

Apreciaciones al respecto del embajador japonés en Washington

ATHENS, Georgia, enero 23 (United). — En un discurso pronunciado en el Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de Georgia por el embajador del Japon Saito, éste hizo notar el hecho de que su país es el mayor consumidor de algodón estadounidense, habiendo excedido en sus compras al tradicional mercado británico.

Indicó que el Japon y los Estados Unidos son los más grandes clientes de la zona del Pacifico, en forma similar a la Unión y la Gran Bretaña en Occidente, por cuyo motivo, así como no hay que pensar en una guerra entre los últimos, no debe creer en una guerra entre los primeros.

Este diplomático replicó a las censuras que se hicieron acerca del "imperialismo" japonés y señaló que desde el comienzo de las relaciones entre los gobiernos de Washington y Tokio, éstos sostuvieron el mismo número de guerras, en las cuales el Japon adquirió Formosa, Corea, Saghalien y unas pequeñas islas del Pacifico, mientras los Estados Unidos conquistaron Alaska, Hawaii, las Filipinas, Puerto Rico y otras pequeñas islas, siendo las

adquisiciones de los Estados Unidos más grandes que las del imperio asiático.

"Esta es una de las razones —añadió— por las cuales nuestro pueblo no puede comprender por qué tan a menudo es denunciado como imperialista".

Manifestó que el nuevo Estado Manchukuo alcanza "una prosperidad sin precedentes".

SIGNOS DEL TIEMPO

Federación de la India

LONDRES, enero 24 (United). — El gobierno promulgó el proyecto sobre la India, que es virtualmente idéntico al reciente informe elaborado por un comité parlamentario especial.

El proyecto determina el establecimiento de una federación de toda la India, en la cual el gobernador general británico retiene el control de la defensa y de las relaciones exteriores.

Las provincias indias gozarán de mayor autonomía y de ciertos ingresos, como los impuestos a la tierra.

También contiene disposiciones para la salvaguardia del tráfico que afecte al comercio británico.

**LA UNION SUBVENCIONARA
LOS SERVICIOS AEREOS**

WASHINGTON, enero 22 (Associated). — El informe sobre el estudio del presupuesto de Correos y Telégrafos, para 1936, reveló que el departamento respectivo recomendó la continuación del subsidio actual, para el servicio aeropostal para las líneas de la América latina, por un total de siete millones de dólares, destacando que el servicio aéreo es un factor de importancia para el comercio de la Unión.

**MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO
DE LA R. O. DEL URUGUAY**

Se produjo en la República del Uruguay el alzamiento revolucionario de los opositores del gobierno que preside el Dr. Terra, que comenzó el movimiento el lunes 28, en varios departamentos.

Encabeza el movimiento el conocido caudillo y veterano político, general Basilio Muñoz, que cuenta también con el apoyo decisivo de otro jefe de la oposición Ovidio Alonso.

Era inevitable este choque, dice el Dr. Herrera, ex Presidente del Uruguay que ejerce mucha influencia en la política de ese país, desde que sobrevino la reforma constitucional que no estuvo apoyada por toda la nación.

ACTIVIDADES CULTURALES

NOTICIAS DE PARIS

Este año vendrán a Buenos Aires para dar ciclos de conferencia Salvador de Madriaga, representante español en la Liga de las Naciones; M. Daniel Halevy, literato francés; General Weygand, miembro de la Academia Francesa. También se anuncia que el pintor español, Ignacio Zuloaga, vendrá a exhibir sus lienzos a mediados del año.

INST. CULTURAL ARGENTINO-NORTEAMERICANO

El Instituto Cultural Argentino-Norteamericano ha dado a conocer las becas para cursar y perfeccionar estudios en Estados Unidos, que por su intermedio ofrecen diversos establecimientos educativos de ese país.

Figuran entre ellas, las siguientes: Rensselaer Polytechnic Institute de Troy, N. Y.; The American Association of University Women; The General Federation of Women's Club; The Ohio Federation of Women's Club; Mount Holyoke College; Augustus Ansen Whitney; Bryan Mawr College; la Dotación Carnegie; la Universidad de Yale, etc.

"RECORD" DE LA TEMPERATURA: 40,5

Un día de fuego soportó anteayer la población de Buenos Aires.

La temperatura máxima fué de 40,5 grados a las 16,22 horas, graduación más alta registrada oficialmente en esta Capital desde el año 1856.

F. KANEMATSU y Cía. Ltda.
J U J U Y 136
U. T. 47 - Cuyo 2136 y 2993

S. ANDO y Cía.
Importadores
BERNARDO DE IRIGOYEN 143
U. T. 38, Mayo 1402

Sastrería Japonesa PIEDRAS 572
de S. Katayama U. T. 33 - 5462

H. KATO
Unica Fábrica Japonesa de Seda y Gran Instalación de Tintorería
HERRERA 2097 y 2111 U. T. 21-1841

S. TSUJI
IMPORTADOR
BALCARCE 682
U. T. 38 (Avenida) 5744 - BUENOS AIRES

J. HAYASHI
REPRESENTANTE DE "SOL DE CANADA"
(Compañía de Seguros sobre la vida)
Oficina: Particular:
CORRIENTES 222 C. PELLEGRINI 1363
U. TEL. 31 - 3461 U. TEL. 41 - 1306

PIDA SIEMPRE
MARCA KANEBO
PARA TEJIDOS

Creams heladas
Japonia



REFORMA PARA LA ENSEÑANZA MEDIA

El Ministerio del ramo dió a la publicidad las modificaciones propuestas por la inspección general, de acuerdo con los dictámenes producidos por las comisiones especiales. Los estudios correspondientes a los colegios nacionales y liceos de señoritas, escuelas normales y comerciales tendrán seis años, cuatro de ciclo inferior y dos del superior. Las industriales cuatro de enseñanzas básicas y tres de especialización.

COMERCIO EXTERIOR ARGENTINO

CIFRAS DEL AÑO 1934

(Datos de la Estadística Gral. de la Nación)
 Importación total m\$ 1.109.923.000
 Exportación total " 1.438.029.000
 Intercambio Total " 2.547.961.000
 Importación del Japón m\$ 22.897.829
 Exportación al Japón " 6.484.852

PRINCIPALES DESTINOS

Reino Unido	500.254.007
Países Bajos	134.634.544
Bélgica	127.092.394
Alemania	115.908.060
Francia	73.796.907
Estados Unidos	72.633.829
Brasil	59.389.536
Italia	54.372.309
Eto.	
Japón	6.484.852

IMPORTACION, SEGUN PRINCIPALES PAISES DE PROCEDENCIA

Reino Unido	230.329.757
Estados Unidos	151.824.081
Alemania	99.356.234
Italia	63.591.161
Francia	51.221.175
Bélgica	50.887.262
Brasil	49.671.291
India	48.382.813
Japón	22.897.829
España	21.002.707
Eto.	

DATOS JAPONESES

A fines de diciembre de 1934 las exportaciones del Japón a la Argentina fueron de 20.013.000 yen y las de la Argentina al Japón de 12.128.000 yen.

MEJORARA Y FOMENTARA LA PRODUCCION DE ALGODON

En el Ministerio de Agricultura se ha efectuado una reunión de técnicos, que presidió el subsecretario de ese departamento, para tratar el fomento del cultivo del algodón, contemplando la cuestión de su faz integral. "Hay, pues,—dijo en esa ocasión el señor Brebbia—, fundados motivos para esperar que este cultivo continúe en franco progreso, y el ministro desea vivamente hallar las soluciones que contemplan tanto la faz cultural como la parte relativa a la economía de los cultivos, mediante el desarrollo de una bien orientada propaganda para la primera, así como también en cuanto a la radicación de nuevos colonos".

SHINKICHI KATO

IMPORTADOR
 PERU 677
 U. T. 33 - Avenida 0291

PRODUCCION PETROLIFERA ARGENTINA

La producción petrolífera argentina en el año 1934, ha sido de 2.229.621 de metros cúbicos, comparada con el año 1933 que fué de 2.176.559 M. C.

EXPOSICION INDUSTRIAL DE SAN FERNANDO

El domingo 27 del corriente fué inaugurada la exposición de la Industria y la producción de la vecina ciudad de San Fernando, acto al cual asistieron el ministro de Gobierno de la provincia, doctor Rodolfo Moreno; el edecán del Presidente de la Nación en representación del primer magistrado, miembro de la comisión organizadora, etc.

Dr. ROBERTO LEVILLER EN MADRID

El conocido investigador histórico y diplomático argentino que últimamente ha sido ascendido al rango de Embajador, acaba de dar una serie de conferencias en Madrid, y la sociedad madrileña y la nación española le han rendido grandes honores.

El señor Leviller ha sido condecorado con el orden de la Banda de la República; nombrado Académico de honor de la Academia Española.

SOCIALES

El agregado civil a la legación del Japón, Ingeniero Ch. Uchida, ha salido con destino al Paraguay, en cumplimiento de una misión.

—Mejorada la señora de Amari, quien estuvo internada en el Sanatorio Podestá. Se halla ya en su domicilio.

LAS MUJERES MAS ELEGANTES DEL MUNDO

Adolfo Menjou, que durante muchos años ha sido el actor que mejor viste, ha preparado una lista de las diez a su juicio más elegantes del mundo.

La primera de ellas es Mrs. Harrison Williams, de Nueva York; la segunda, Mrs. Reginald Fellowes, la mujer inglesa de París; tercera, Mrs. Gene Markey; cuarta, Mrs. Clark Gable; quinta, Kay Francis, etc., etc. ¡Si el galán cinematográfico conociera la calle Florida de Buenos Aires, cambiaría de parecer!

LAWN TENNIS

Iniciaráse el torneo anual de verano del Nippon Tennis Club, debiendo inaugurarse las primeras pruebas, el sábado 9 de febrero próximo. Las divisiones A y B disputarán respectivamente, por la copa donada por el Sr. Imamura, para cada uno de los vencedores de los "singles" y los del "dobles", por la copa del Club.

SERMONES LAICOS DE JOSE INGENIEROS

III.—De la Energía

8.—La inercia frente a la vida es cobardía. Un hombre incapaz de acción es una sombra que se escurre en el anonimato de su pueblo. Para ser chispa que enciende, fuego que temple, reja que ara, debe llevarse el gesto hasta donde vuele la intención.

No basta en la vida pensar un ideal; hay que aplicar todo el esfuerzo a su realización. Cada ser humano es cómplice de su propio destino; miserable es el que malbarata su dignidad, esclavo el que se forja la cadena.

B. TAKINAMI

IMPORTADOR
 Casa establecida en 1905
 VICTORIA 733 — U. T. 38-3413 — BUENOS AIRES

SEMILLERIA

Juan Calé & Cía.

CASA MATRIZ
 123 - PUEYREDON - 123
 U. T. 47, CUYO 0066 y CUYO 0066
 COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, OESTE

U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Centr
 Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

ignorante el que desprecia la cultura, suicida el que vierte la cicuta en su propia copa. No debemos maldecir la fatalidad para justificar nuestra pereza; antes debiéramos preguntarnos en secreta intimidad: ¿volcamos en cuanto hicimos toda nuestra energía? ¿pensamos bien nuestras acciones, primero, y pusimos después en hacerlas la intensidad necesaria?

La energía no es fuerza bruta; es pensamiento convertido en fuerza inteligente. El que se agita sin pensar lo que hace, no es un energeta; ni lo es el que reflexiona sin ejecutar lo que concibe. Deben ir juntos el pensamiento y la acción, como brújula que guía y hélice que empuja, para ser eficaces. Ahonde más su arado el labriego para que la mies sea proficua; haga más hijos la madre para enjardinar el hogar; ponga el poeta más ternura para invitar corazones; repique más fuerte en el yunque el herrero que quiera vencer al metal.

La acción carece de eficacia cuando escasea la energía. Para adaptarse a la naturaleza y transformarla en beneficio propio, el hombre debe obtener el rendimiento máximo de su esfuerzo ordenado y continuo. En las grandes y en las pequeñas contingencias la acción debe ser suficiente para alcanzar el resultado, sin que vacile en mitad del camino, sin que desmaye al llegar a la meta.

TROZOS ESCOGIDOS DE LITERATURA ARGENTINA

El Hombre POR RICARDO ROJAS

Secreta voz al porvenir le lleva
 Y a impulsos de su anhelo soberano,
 Buscando luz para el dolor humano,
 Hacia la luz el pensamiento eleva.

Hoy, visionario del ideal, renueva
 Su excelsa marcha al porvenir lejano,
 Presintiendo en la noche del aroano,
 La augusta gloria de la vida nueva.

Y eterno peregrino del futuro,
 Navegará hacia el porvenir oscuro,
 Prefado de quimeras redentoras,

Viendo, tras de los piélagos profundos
 Surgir del occidente nuevos rumbos,
 Y del oriente azul, ¡nuevas auroras!

ENSEÑANZAS DE CONFUCIO

Del Libro "Rongo" —Anacletas de Confucio—, uno de los cuatro libros clásicos de la china.
MANANDE SHIKOSHITE TOKINI KOREWO NARAU MATA TANOSHIKARADZUYA (pronunciación japonesa).
 Es agradable repasar de vez en cuando, lo aprendido; es conveniente practicarlo.

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón
 BELGRANO 847 BUENOS AIRES
 U. T. 38 - Mayo 2718

Billares BRUNSWICH



Bandas "MONARCH"
 Material preferido en las casas de primera categoría
 VENTA A PLAZOS
 SIN RECARGO DE PRECIOS
 CANGALLO 1818 - Bs. AIRES
 U. T. 47, CUYO 3577

FAURE & Cía.

各種輸入販賣

Importación directa de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, N. América, etc., de
 BULBOS
 PLANTAS
 SEMILLAS EN GENERAL
 PAPAS
 VIDRIOS, Etc.

Paseo Colón 560 - 68 BUENOS AIRES
 U. T. 1714, Avenida

Mate los pulgones

de los rosales, crisantemos y demás plantas de su jardín, frutales, hortalizas, etc. utilizando **Sulfatina O. W.** que los fulmina en el acto sin dañar ni manchar las plantas.

El tarrito para 100 litros de agua \$ 2.-
 Pida folleto con instrucciones

HARTENECK SA
 Perú 399-B. Aires

SEMILLERIA Juan Calé & Cía.

CASA MATRIZ
 123 - PUEYREDON - 123
 U. T. 47, CUYO 0066 y CUYO 0066
 COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, OESTE

U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Centr
 Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

EL EJE DEL MUNDO

Por Carlos Néstor Maciel

(Continuación)

III

Pero no se trata únicamente de la lucha armada entre dos inmensos continentes, cuyo choque resultaría algo fantástico, algo alucinante y jamás visto. Se trata de un acontecimiento todavía más grave, más esencial al trágico epílogo de una controversia sin epemlo en los anales humanos, y que incidiría de terrible manera en el porvenir de la cultura moderna. La revolución espiritual que se vislumbra tras el drama de las deidades guerreras arrastraría a todos los hombres del planeta hacia la obscuridad ancestral del medioevo o renacerían las religiones primitivas de las tribus remotas. Sería el caos, la devastación, el tumulto del mundo, el cumplimiento inevitable de los vaticinios sibilinos que anuncian la decadencia y la ruina de la civilización de Occidente.

Ha dicho Paul Bourget que parece que es ley de la historia que toda civilización que llega a su colmo vaya a parar a la catástrofe, y con Pascal repite que todo lo que hay en la tierra es conspiscencia de la carne, o concupiscencia de los ojos, u orgullo de la vida: "libido sentiendi, libido sciendi, libido omandi". En el Asia esotérica, el movimiento religioso y la difusión de las tesis racistas han suscitado un ambiente general revolucionario. Las posesiones británicas de la India, los diversos protectorados y mandatos de las grandes potencias se agitan movidos por impulsos de rebeldías y por las ideas de la emancipación definitiva en que ha de fundarse el futuro promisorio del Asia y del panasiatismo, que es a la vez empresa política y religiosa. "Todos los viajeros, todos los extranjeros que viven en el Extremo Oriente — escribe Massis —, afirman que en diez años los espíritus han cambiado más profundamente que en diez siglos. A la antigua y fácil sumisión ha sucedido una hostilidad sorda, y a veces un verdadero odio, que solo espera el momento oportuno para pasar a la acción. Desde Calcuta a Shanghai, desde las estepas mogolas a las llanuras de la Anotolia, toda el Asia está trabajada por un anhelante deseo de liberación. La supremacía a que el Occidente estaba acostumbrado desde el día en que Juan Sobieski detuvo el ímpetu de los turcos y de los tártaros bajo los muros de Viena, esa supremacía no se reconoce ya por los asiáticos". Y agrega: "Esos pueblos aspiran a renacer su unidad contra el "hombre blanco", cuyo desastre proclaman".

(De un folleto reciente editado por el Bureau Permanent de l'Entente Internationale contre la III Internationale, transcribo un concepto muy significativo y naturalmente valioso por su origen oficial: "La diffusion du cinema — se afirma en él — acheva d'enlêver aux blancs leur anciéne auréole de gens tous honorables").

En la Europa desfalleciente el problema asume, a la vez que una forma práctica, todos los peligros de las perversiones espirituales. Su cultura clásica, valoración de una genialidad grandiosa, se siente invadida por las cosmogonías y los mitos paganos, por ese conjunto de difiniciones teosóficas que la literatura

contemporánea designa con los nombres de "vago sincretismo de la India brahmánica y ocultista"... de "concepciones cósmicas"... de "materialismo panteista de los Upanishads"... de "mística budista", etc. Los textos védicos son estudiados ahora por los pensadores y por los jóvenes europeos; el "atman" hindú parece que abre ancha brecha y se afianza cada vez más en las altas esferas del pensamiento, invadido de una dulce embriaguez filosófica. El egoísmo, el lujo, las guerras, aduermen a la vieja Europa bajo la rutilante estrella de Zoroastro, y es esta trascendente evolución, difícil de comprender, el principio de la catástrofe.

Curtius observa que "la doctrina taoísta es actualmente la religión secreta de una selección de la juventud. ¿Qué debemos deducir de ello? — se pregunta — Que ello se aparta de la actividad intelectual de toda clase de actividad, que se dirige hacia un ideal netamente acusado de vida quietista y contemplativa". Y según Max Scheler, "se acerca la hora más misteriosa que oculta en su seno el porvenir de la humanidad; la hora en que el Asia y Europa abordarán una discusión de principio de los fundamentos de su vida religiosa y metafísica".

Rousseau y Bonald habían ya vislumbrado la época en que la Europa agotada, como el Bajo Imperio al final de sus días, ofrecería una presa fácil a los pueblos que la naturaleza encubre en las vastas llanuras del Asia, y admitían como una posibilidad concomitante el momento en que una revolución de tipo bolchevique facilitaría una invasión amarilla. La mayoría de los intelectuales del Viejo Continente consideran a la Rusia de Lenin como un gran peligro desde el punto de vista de que puede ser, como en los tiempos de los grandes "kangs" mogoles y tártaros, la vanguardia del Asia en Europa. En mi artículo "El espantajo de Moscú", publicado por "La Nación" el 11 de octubre de 1932, reproduje a este respecto las afirmaciones de la escritora moscovita Liuboff Feodorowna Dostolevskaya, en el sentido de que está en marcha la nueva tendencia o las nuevas formas de la preponderancia soviética destinada a transformar el país en un inmenso Imperio de Oriente.

(Continuará en el próximo número)

VOCES AMIGAS

DE "EL MOMENTO", DE VILLA MARIA

Ha llegado a nuestra mesa de redacción el periódico "ARGENTIN DJIJO" órgano de la prensa japonesa en la Capital Federal. En sus doce años de existencia "EL ARGENTIN DJIJO" ha sabido llenar cumplida y eficazmente su finalidad periodística sirviendo a los intereses de la colectividad en el país.

Ultimamente este colega metropolitano ha dado una muestra de su progreso y aceptación pública habiendo introducido una marcada innovación en sus páginas, nutridas de interesante información.

En efecto, desde Diciembre último, este periódico ha agregado a sus ediciones cuatro páginas en castellano que contienen interesantes datos de la vida político-económica mundiales, especialmente de lo que concierne al Japón. Celebramos los progresos del colega y hacemos votos por su continuada prosperidad.

亞細亞時報

SEMANARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION

Un Mes \$ 1.50
Tres Meses # 4.50
Seis Meses " 9.—
Un Año " 18.—

PERFUMERIA




la Japonesa

Bme. MITRE Y TALCAHUANO
U. T. 38-MAVO-0144

FANTASIAS
B A Z A R
NOVEDADES

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK



Bme. MITRE 502
esq. San Martín
U. T. 33-4031

OSAKA SHOSEN KAISHA
Cangallo 462 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052
COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES

大阪商船

北米パナマ經由日本行(毎月一回)横濱迄約六十四日
A型 ぶるのすあいらす丸 B型 きんご丸 C型 さくら丸
D型 もんてびで丸
アフリカ經由日本行(毎月一回)門司迄約五十七日
あふりか丸 ありぞな丸 ありびや丸 まいら丸 はわい丸

船種	船名	往	日	本	行
南航船	全	三	七	二	二
北航船	全	四	〇	九	〇
南航船	全	三	七	二	二
北航船	全	四	〇	九	〇
南航船	全	三	七	二	二
北航船	全	四	〇	九	〇
南航船	全	三	七	二	二
北航船	全	四	〇	九	〇

日本行小兒運賃 旅行券記載年齢に依り満十二歳以下半額 七歳以下四分の一
乗船支拂 日本行運賃は全部北米貨建です 一等は乗船切符買求め當日の換
算率 三等は本船入港當日の換算率に依り強貨にて御支拂を願ひます
一等は定額運賃の割の出国税が掛ります 三等は無税
歸國御手續 乗船前旅券面に日本領事の査証が要ります 三等客は乗船前日の
健康診断を御受け下さい 三等切符は本船入港當日から出帆前日まで發賣
日本より呼寄の便法 當地にて乗船切符買求め日本領事館發給呼寄證明書を持参
但し三等客は移民局發給の入國許可証及び日本領事館發給呼寄證明書を持参
下さい
沿岸船乗船切符無代進呈 弊社日本内地沿岸航路の寄港地行は御下船地支店
で乗船切符三等客には二等運賃を無代進呈但し鹿兒島を除き船種は五割引

大阪商船會社指定 三等乗船切符仲次所

大阪商船會社船客御送迎に就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
り申可候間御速慮なく左記へ
御用命願上度候。

日本行き三等乗客乗船仲次人
に指定せられ候に就ては乗船前
端精々御便宜御取計の申上候間
精々御利用相蒙り度候。

船船御用商

森川塩澤商店
Caseo Colón 470
U. T. AVENIDA 35-4171

内外時報

ノーマン・ダビス

詭辯を吐く

(紐育廿九日) ルーズベルト氏の常任軍縮特派使節であるノーマン・ダビスは、歐洲の軍縮に關する會議の席上、國家の安全保證の平等に就いて大膽な如く聲明してある。「國家の安全保證の平等は、如何なる國にとつても、國家の利益の基礎である。若し軍備平等が安全保證の有力なる唯一の方法であるならば、その為には唯一に軍備平等が擁護されるであらうが、實際のところ海軍平等の平等を以つて國家安全保證の平等とする事は、絶対成立不可きものでない事は明確である。何故ならば各國は各々自國の地理的形勢、海岸線、通商線の配分状態等によつて、國防上にも非常に相違を來たすべきである。故に極東の形勢に對しても親密の中に問題を解決出來得ない」と言ふ理由はない」と述べ、艦隊は一九三七年一月一日迄は嚴重に制限範圍内であつて、未だ次期海軍縮會議の初まらぬ今日からこれこれと臆測を成す必要はない。

シヤムの新國王

(新嘉坡三十日) 現五スイスの

ローザンヌにて海遊學中のアナン・グ・マイドール殿下は、シヤム國王の御即位とやらせられる事に御決定の由、國に陛下は先頃政府との御意見の相違があらせられ、ロンドンに御滞在中退位遊ばされ、前國王の御に當らせらる。

米支の航空路

支那側は氣乗りせず

過般米パンアメリカン航空輸送会社は、太平洋を横斷してマニラ、廣東、上海に至る東洋航空路を自論、支那側當局者と交渉中であるが、香港よりの報道に依れば、支那側はそれに對して餘り關心を払つてゐない模様である。

ソビエト露國の

軍備大拡張

(モスコイ三十日) ソビエト赤軍司令部ツカチエウスキーは、執行委員會に於て、次の如く報告してゐる。常備赤軍は六十万から九十万に増強され、從つて軍事費の増加は一九三三年度の十六億ルーブルに對して本年度は六十五億ルーブルの巨額である。尚陸海空軍に亘つて諸武器を一九三一年度所有に比較すると、一倍も四倍乃至七八倍の増加で、我々は外敵に對して何等の怖れなしと。

TOYO KEN

25 de Mayo 356 U.T. 31-0739

東洋軒の料理部
▲純日本料理
▲折詰弁当
▲井物一切、麵類
▲御重食配理
致しませす
相変らず不引立とす

日東少年海軍陸基金
寄附者芳名(一九三二年)
重貨 拾拾元 山崎公使殿
武拾元 花房聖夫
見島重太郎
片山誠意
藤川英十郎
加藤新吉
甘利造次
辻 商店
原 昇
山田商店
山西利夫
中塩吉高
宮岡謙二
藤原瑞衛
五元 藤原瑞衛
合計寄附拾拾元
外スバイク執足 加藤新吉殿
石之通り相運急之儀也
團長 塩沢長助

故川路政吉君

香典芳名及會計報告
拾元 日本人会口支部
松山潔次郎 中崎可成
平山春芳 岩田友志
中村英一
五元 竹内重吉 出口眞三郎
江田林 石井清道 堀岡大進
清水架潔次郎 石井豊治
參元 池田孝
五元 大森美夫 横内五郎
吉本清吉 野泉清 無名氏
唐本邦子 山口武夫 大野敏夫
湯沢健次 上村一夫 大原清
早山源五郎 青木眞夫 洪田
原口實 山田誠吉 松尾
仲根聖亮 得永未吉 武村
比嘉眞穂 石橋金造 中岡
松元 等 前田甚太郎
小田登太郎 吉田孝丸 堀田孝
尾辻水夫 鍾産盛太郎
松元春記 河野元三 西郷貢
米山直志 貴島清盛 新里
善保 榎本義隆 中登彦次
西久保亮市 清水魚
合計百參元
支 出
コスキン救済團へ送金
九拾元 拾拾元
廣告代 拾元 爲替送金
知人 清水架潔太郎
池田 孝
尾辻水夫

内務省免許
助産婦 羽生系
産婦人科専門医 顧問とす
産室の設けあり

皆様の御引立を願ひます

日本御料理
会席仕出し
御定食 千鳥
市内バルカレセ街一四七一
電話三三三六二一、二四八七
※折詰お弁当を調整致しませす

ENFERMEDADES DE NIÑOS
DR. CAFFERATA
Especialista del Hospital de Niños
Consultá: MARTES JUEVES y SABADO de 15 a 17
CALLE CEVALLO 664 U.T. 38-5468
小兒科専門
ドクトルカセラ

歯科医療の御相談に應じます
日本歯科医學會士
山本實雄
應接時間
毎日午前八時—午後十時
市内サンフラン街 二〇六四
デバルタメント 一〇一五
電話三三三三、五二五、五二二

UTZKY
2474 47 5329
喘息 胃腸 呼吸器
肺臟 心臓

雑報

在亞日本人商業會議所 第壹回定期總會

既報の如く在亞日本人商業會議所第一會定期總會は去る廿八日午後九時より田中屋にて...

日本庭球俱樂部 夏季トーナメント

日本庭球俱樂部本年度夏季トーナメントは例年の如くヌーニエス...

兒童教育會理事 石井氏の來亞

「世界の平和は子供供から」とを標榜し昨午九月渡伯以來約五ヶ月間各地を...

不老會主催 佐藤金一氏送別會

應休金兵衛さんで知られ此射撃の名手としてパレルモのテロロフエ...

麻雀愛好者の集り

邦人同好者は暮や將様と共に麻雀も相当流行して居るが去る土曜日...

御別れの辞

御別れの御挨拶は余りゴライント過ぎる言葉です是非是非非言いでいいます。

私と此の度家坂氏の御好意に依り来る十日出帆のモンテビデオ...

御禮廣告

- 金武拾ベソ アウレロベカ 金拾五ベソ 西極商店 金拾ベソ 松堂秀正...

左亞染洗同業組合

右本組合主催のピフニック會に御寄附並に御寄贈に預り誠に有難く以上奉謝候

帝国の対支方針

（聯合は七日）廣田外相は今度該會に於ける外交演説に就ては明白なる如く、日本は東亞の安定の上、東亞の平和及び秩序維持に重大なる關心を有するものである。此の平和は東亞の支那に依つてのみ達成し得べく若し支那に於て眞の自覚精神が立派なるならば、凡る援助を施さずとも方針を堅持し支那に對し援助の力が具休化する期して居るが、最近支那側も漸次帝國の政策を解するの傾向を示し日支外交の難が数ある折柄、聯盟内札付のライヒマン博士に代り、國際聯盟の支那援助委員長として新に支那に赴任するアース氏の今後の行動に關し、聯盟脱退の力発を述べた帝國政府は嚴重監視する事となつた。乃ち帝國政府は國際聯盟も依然と異り、日本の真意を解し、支那に於て無用の指針をなすことと推察するも、從來支那に對し、技術的援助の結口、軍事的援助、政治借款を施す等の政治的行動を爲すに於ては、純然支那内部の列國勢力及賦の軌定となり、支那の復興を妨げ果ては東亞の平和の擾亂となる。斯如き第三國の行動は断然排撃するものゝ、漸く支那が自覚し、自力更生に向はんとする矢先、我々は

情に重大なる關心を有する所以である。果してアース氏が今後如何なる行動を執るか、又若し技術的援助より超脱せる態度に出る時は支那が如何なる反應を示すかは、日支提携に對する支那側の誠意の試金石として注視されて居る。▲國際聯盟對支援助委員長の選任に支那に赴任の途、廣田外相はセルアルベール、アース氏に選任せらるる意見の交換を爲すものと期待されて居るが、之を行つた間、アース氏はセルアルベール、アース氏の選任の儘、廿七日午前十時頃決出帆支那に向つた。

支那の航空設備が議会の問題となる

（聯合廿一日）廿一日の衆議院予備會は午後一時廿五分開始、田島陸海軍省長、次々八角三郎、海軍回廊外交問題に關し、支那の航空設備に關する如き一問一答を率相となした。八角「支那の航空設備に對して其後外相は如何なる措置を執つたか」外相「其後特種機を輸入して居る。其後支那の航空設備は如何なる状態に在るか」外相「其後支那の航空設備は如何なる状態に在るか」外相「其後支那の航空設備は如何なる状態に在るか」

滿洲軍支援の爲我軍出動

（日軍三十一日）關東軍各隊、關東軍はハルハ河以北の滿洲國を回復せんとし、行動中の滿洲軍支援の爲、ボイル南方面に一部隊を派遣、右は二十八日夜現地に到着した。平和を愛好する滿洲國側では、外蒙側に交渉中である。外蒙側の軍力占領を拒むるに於ては、日本軍は日滿協定書に依り、断平たる配置に出るの必要に於ては、外蒙側の意向を注視して居る。

<p>JUGUETERIA TORRO EL REY DE LOS JUGUETES CORRIENTES 635 U.T. 31 RETIRO 3754</p>	<p>東京齒科醫學士 國分鐵藏 左記に於て齒科診療の仰相談に應じます ドイルエドアルドキンターニヤ 齒科醫院 市内ビエトラス街六九二 電話アネンケ（電話）一三三〇</p>	<p>高級洋服を 実質で調整致し併 電話で價目表送付致しませす 内藤洋服店 市ビエトラス街二七七八 電話ベルグラノ（五三三） 〇九三三</p>
<p>トーロ玩具店へ 日本製玩具も多数取揃 へて居ります。御用次第 カタクを直致しませす</p>	<p>本並に 雑誌 中川書店 RIVADAVIA 3034 3035 (電話) 22</p>	<p>藝術味豊かにまつと御用 召す御用召し致します。御用 度下米合に其他二般寫眞の御 用金の御御帳目上げませす 寺川正人 被寫引洋装寫眞は特 廉價御用召しませす UT 51-4253 CASTRO BARROS 334</p>

議会に於ける 蔵相の演説

(商部廿五日)一月廿二日第六十七回帝國議會に於ける大蔵大臣の財政經濟に關する演説要領左の通り

一般經濟界の狀態を見るに昭和七年以來政府は經濟界の不振を打開し景氣恢復の目的を達せんが爲金融上F適切なる改善を施し低利なる産業組合資金供給の門澤を計り、民間の努力と相俟り我國財政の恢復F寄與したること贅言を要せず、從て一般金融界は頗る平穩の狀態を呈するF至り經濟取引漸増したるが、尙又物價指數の漸騰補助貨流通高の増加、重要物品生産高の増大、労働者雇傭指數の向上、鐵道貨物運送料の増加等F付き相當顯著なるものあるを証し得べし。乍ら然るに全面的景氣恢復の域Fは達し居らず、農山漁村方面に於ては經濟不況の改善運々とし居るものあり今後猶多量の努力を要すべし。

五十六百餘万円に増加したるが、今輸出品の内容F付き見ると輸入品増加に依り、又輸出品増加は概ね全製品の出産増加に依るものFして、斯くの如く原料品の輸入、製品の出産F旺盛なるは國內産業の活況を如實F反映するものと云ふべし。

昭和十年年度輸出總額は二十一億九千三百餘万円にして前年度豫算額と比較し二十餘萬の減少となり尙一般及特別會計公債發行豫算總額八億二千六百餘万円と前年度F比較し一億五千九百餘万円を減少せり、之等公債の發行方法は従前の如く一應日本銀行をして之を引受け保證せしむる方針なり。

昭和九年の對外貿易總額は四十六億五千八百餘万円、輸入は二十四億餘万円、輸入超過一億四千二百餘万円Fして此は前年F比較し此は總額F於て一割七分九厘、輸出F於て一割六分九厘、輸入F於て一割九分五厘増加し更に輸入超過F於て

が莫大の危殆なる事と信ず。

今年の日本の天候は？ 藤原博士の長期觀測

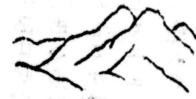
颶風や冷害で氣象上F非常時をイヤFなる程体験せられた去年はFたが今年Fなつてからは順調な天候が続くF居る。さて此の先は如何か。二十七日藤原博士天候博士の長期觀測は左の如くである。

「長期觀測と云つても極めて概略的なもので、長期間の運動として居るものが、今年から短期の運動に代つて来る。二月が寒ければ三月は暖かると言つては天候狀態に依つて居る。今までの長期觀測の天候は、太陽の黒點の影響がFたのFから、今年はその影響を此れFたF下。短期は何と云つても天候の變が一番ものを云ふ。今年には大體平常な天候狀態を取ると見込みだから、今年の天候はFたFたF天候が早稲かとはあるまい。」

松平駐英大使の歸朝

(ロンドン廿九日)松平駐英大使は五日帰朝するが、同氏は歸朝後勇退の意を深して居るものと、廣田外相は右を認め、後任には直光次官吉田氏が有力視されて居る。

<p>INSTITUTO MEDICO "BROWN"</p> <p>▲血液の疾患 ▲生殖不能 ▲梅毒 ▲尿道の疾患 ▲婦人病 ○各科目に担当のチアルミー。X光線 ○紫外線 ▲診察料ニベソ</p> <p>診察時間 午前十時—十二時 午後三時—九時</p> <p>日曜日祭日は午前十時より正午まで</p>	<p>日本菓子製造販賣 花札をも販賣致して居り併</p> <p>松福堂菓子店 店主 松尾好一 市内サンホセ街一五九一</p>	<p>産 産 ミカエラ デ・マフィア</p> <p>高見澤まき 産室の設備あり 在診診察時</p> <p>HUMBERTO № 1663 UT. 23-7284</p>	<p>日本建築 建築 文化住宅 建築 家具製造修理其他指物 一切の御用命之程候ります</p> <p>大工並に指物師 山本玄 市内ヘラルールキヤ街一九七九 電話(六)ニヨラリス二五〇七</p>
<p>AMBIANCE BROWN 1934 UT. 23-7284</p>	<p>G. GONZALEZ MORENO 1357</p> <p>ホフマン印 プランチヤ機 並に各種燃料のカルデ ラ廉價に取付修理</p> <p>前ホフマン 会社指定 機械士 ゴンサレス</p>	<p>ホフマン式プランチヤ機 並にカルデーラの修繕</p> <p>取付一切迅速廉價に引受け併 ホフマン会社 トリビオ 指定機械師 ゴーメス CARLOS CALVO 1159 UT. 23-4564</p>	<p>HORACIO E. ROSSI ESCRIBANO</p> <p>公証人 市内テイアポルトルテ 八五番エスクリトリオ八号 電話三五〇九〇五</p> <p>民事商學 財産担保 土地管理其他</p>



人間 俳諧師一茶のこと

夢科千秋



さすらいひの一茶

江戸へ出た孫太郎は、奉公したリ、小使にふたり、お寺に住んだり、苦しい生活をツツけながら、俳諧の道に進み、初めて高師派二六庵に五つて地橋と號し、二十八歳の時二六庵を継ぎ、三十歳の時萬師派を脱して俳諧師入道一茶と改め、諸國を遍歴した。

故郷を離れて二十五年、この間一度も我が家の敷居をまたんだことがあつたが、三十九歳の春、父弥五兵衛病氣の知らせをうけてふつかし、故郷の土を踏んだが、やせ衰へた父の枕頭を坐して、腹食を忘れて看護したが、父は遂にこの世を去つた。はげしい悲愁のうちに一茶は「父終焉の記」を草した。

つたので安らふが、土産のそば粉を重間にふりまき、その上へ指のさきで、

信濃では月に俳におらうと、と書いてあらうとした。高美がそれを見て非常に恐縮し、その後深く交際したといふ話もこの間のことだ。

漂流三十六年、五十歳の時、柏原に借家を構へて生水端郷に落ち、翌々年五十二歳にふつて、初めて妻を迎へた。五十二歳の新婚に、花嫁は二十八歳であつた。嫁ういふ結婚は今の世では、殊に吾々の位も至道邊では餘り珍らしいことではあつたが、その当時としては異形であつて、こゝにも一茶の人間としての尋常でない人格が現れて居る。ところがこの花嫁御も、ふかしく、一筋縄ではゆかぬ女だつたと見へ、

「女子と小人はやしむいかなん、遠ざくれば如み、近づくれば不遠と、溜息つきて聖人すらあぢみ給ふと見えたり、まして末世に於ておや、老妻菊やといふものは、片は小の、...」
「小兒二人とも非業の命うしひめ、この度三度目に當れば又前の通りふらんと、いと不便さへへこと、もせすして、母に押しつぶされることよく、長壽せよとて、石太郎とふん叫りける。母にしめしてあふ、此のさびれ石百目餘りもすきていははとあるははす背負ふかかれと、深くいましめけるを、いかざしたりけん。生れ九十六日といふ今日、朝とく背におひて買殺しめ、あはれ今泣うれしげに笑ひたるを、争ひひら返さぬうちにかくしき死顔を見るときは、思へば石と祝したるは、あだしの野の墓野にぞあけける。かゝる世の業因にや、」

「かうして二人の子を養ひ、この御見ふ菊やも、一茶六十一歳の時に乳を金三郎を遣して遊ばせ、金三郎は里子にやつたところ、乳をのませて貰ふかひので死んでしまひ、翌年遊ばした後書には、同もふく愛想をつかされて、三度尋ねて、休んで居る歌焼かかれふど、運命にはあかしく思まれあつた。ちとらく一茶にとつては生涯の中で一番深刻な人生苦と云はうか、人間の苦悩を味つた時代であつたと思ふ。」
「一茶ある人の孫の誕生日に招かれては、
親は死ぬ子は死ぬ後で孫は死ぬと訊し、近所から火が出て自分の家まで焼けて来たのを眺めながら、
焚火も餘せは、いやはこれにはやとうたひ、女房から愛想をつかされても、
「ちまする切つてしまへば元水と平氣だつた彼も、最初の妻に遺して行かれた金三郎を、赤蓮村の富石衛門方へ里子に出したところ、乳の代りに水を飲ませられ、一粒種をあえふくしてしまつた時は、
「十うは十うがら更に此世のものにあらじ、今にも知れぬと人言ひへり、この女乳を懐にふかく入れて乳をまする真似して、やがて口に水をあてがふ葉ふれば、不思議にも男の乳のやうに平たん、乳房らしき氣はひたすらあらず、さてこそ知れ、始めより乳の代りに水をまするをひしとつ、み、只腹下るとのみひて、今はたが白く赤らみたる肉と血をのみ下すふ

RODOLFO V. PONS
ALSINA 651. U.T. 33-1880

御下宿 末廣館
市内パトリシス街十九番
電話三三三、五三三、五三五

尾崎 幸千代

税関手続入
税関手続人登録
許可番号三三三六

確實迅速廉價
永年向日本人顧客同
F. 於ける定額です出
兩の間に是非御用
命下さい。

ものいははめきさの口を赤蓮の
水のせめとは魚もしらした
乳恋しち、こゝとや母愛虫の
なき明りけんなきくらしけん
と歎き悲しんだ。(以下次号)

征服者の訴へ(五)

ブ市郊外にて M・K 生

コスキン救済園

一、その創立動機及び年月日

その頃、五五同胞社会にもコスキン地方が特種療養地として知られて居たと見えて、ボツリ／＼と時病患者が、養生(登山)して、あつたのである。それ等の同胞はその多数救済の殖民運動の礎石となつて、コスキン地に永久に安んずるべき道を築いてゐられる。と云ふのはその病人並に保護者が、時病について何等の常識を持たず、病むが重くあつて、やれ禁だ、轉地だ、大騒動して登山して行つた人々であつたからである。如何なる種類の病でも同じく重症に陥つてからは、生命を救ふことが六々敷いもので、それ等の人々は如何なる養生法をもつてしても、どうすることも出来なかつたのだ。ホ一四から言へば、それ等の人は外人のホテルやペンションに居るんでゐたので、言葉の自由から自分の感情を、周囲の人々へ打明けて、互ひに慰め合ふことも出来なかつたであらう。娯樂を求めても一例へけラヂオやレコードをかけても不理解のものゝ却つて

苦しみだであらう。雑誌や小説を、病友から借りて読んで、不可解なスペイン語で心ゆくまで味ひ得なかつたであらう。すべての点から見たら、それ等の同胞は大陸の山で病みだされてゐたのだ。肺病養生は徹頭徹尾精神力で闘はねばならぬが、何時でも時病として際しまふい沈み切つた日の続くのが普通である。それ等の人はその悪を打破復興して行くから申す條件に欠けてゐたのだ。精神の作興運動は自身にあるのだが、他動的方面も、より興つて力あつたものである。

それ等當時の療養者の多くは遊いた。そのすべてが当時コスキン町に逗留してゐた同胞を煩はせ、町に居る病むが重くあつた。如何なる状態になつて、療養に行つた故に、半月か一月の月の空気を吸ふて死ねたものもある。そして、その重病人を同伴して行つた保護者は、コスキン町五位の同胞へ「直敷く頼みます」と挨拶して、病人を宿屋へ寝かせると、直ぐ大にでも追はれる様に早々下山して逃げ失せたものである。中には脚先へは着いたが、取から動けなかつた。通知に依つて出迎へをしてやらねばならぬ。事もちつた。拾石のやうに、山へ投げ出

された病人が、不幸にして水眠した時、同胞が集つては其の保護者へ「死んだ来い」と打電したものだ。何等の音沙汰もなかつた。其儀はどうするかと同病者も返事がなかつた。死骸をそのまゝ、投げ放しても置けなかつたので、髪をとり、髪をくしけり、体を洗い清め、服を着せ、天国への旅人に着しい化粧をして、葬儀を出し、墓場に顔づいて極楽を祈り、花束をかけてやつた事も度々であつたのである。葬儀料も互ひに出し合ふてやつた。逃げるやうに下山したそれ等の保護者一尋儀料さえも知らぬ顔をして居た。山に同胞は憎むてもよく、不平を一つこぼすてもよく、心からの同情を寄せて、不幸なる同胞の死の旅出を飾つてやつたのだ。私にその話を聞かされる度に涙ぐましい感激に打たれるのである。

当時、それ等の不幸なる人々の中には大西健一郎氏もあつたが、氏は強力なる意志を以て精神忍耐されて、よく難病に打ち克つたのである。氏は自身の経験上肺病といふものは治はるものだと、自信を得られたので、業々アエノスアイレスまで出かけた。五五同胞会の大旗がコスキン原の空へ、時、市中に、農家に燃やして日を送り迎へしてゐた同胞時病者

或はその周囲の保護者並に同胞社会に一大反響を呼び起したのであつた。肺病について一般同胞の認識を深めたのである。その為、大西氏を尋ねてコスキンへ、へ行つたのであつた。当時、大西氏は夫人とともに、前川雷江氏共營で「インテリヤ」を経営されて居られたが、相繼いで尋ねて来る時病患者を、氏等自身の部屋へカーマを持ち込んで寝かせて、別に報酬を求めずともよく、黙々と手厚い看護をなす。国立時病院入院希望者には、その手続を交際せられ、入院をせしめて居られたのである。店はすつかり療養所の様子も奇現象を呈したのだ。店の経営がけりも、全力を傾注せねばならぬのに、病人がぢぢの看護までもせねばならなかつた。其の苦痛を一人同味を私に思ふ。

その時、氏等の周囲に居られた同胞は自然と考へさせられた。「それではいけなから、他国人がやつてゐるやうな救済園を創設して、同胞の病人を収容し経済的精神的の恩恵を興へてやらねばならぬ。」

従つて同胞の病人が多くなるに連れて、機は熟し「救済所創設」への大旗がコスキン原の空へ、揺りかざされた時、その翌日に集つたのが大西健一郎、山崎忠直

○宅診 午後一時—九時
市内、メロコ行ニ。四二
デバル、メロコ行、八八号
電話(四七)クローヨ五三八八

Dr. J. ALSINA U.T.
第二養育所医師
○診察時間
午後五時—八時

GRAN BAR "COLON"
DE MANOLO GOMEZ
御酒具位の御飲料
一切品質本位
正真正正保証付
午後三時—リヴ
リエテ閉幕三組
のオルケスタはタ
ンゴ、メロコ、の曲目
取ませ、毎二時
五分、大旗を掲げ、演
奏致し、

L.N. ALEM 622 U.T. 31-1828

村武かまぼこ店
市内、メロコ行、九七六
電話六二—二五〇七

前川雷江、青木小一郎、四氏であつた。氏等はあらん限りの熱情を傾けて、この崇高なる慈善事業のために、五五同胞諸君へ呼びかけた。賢明なる同胞はその声に聞き漏らさず、主旨に賛同されて、おのづから支持され、多額の義捐金を送つて下さつた。そこに、同胞が在り、五五唯一の邦人慈善事業コスキン救済園が産声を上げたのは、一九三〇年(昭和五年)十二月のことであつた(つづく)

CLINICA MEDICA CANGALLO
CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su dueño
Dr. A. GODEL

最新式獨乙療法
淋病——根治療法
梅毒——六〇六号、九一四号
婦人病心臓胃腸
肺腎臟神経系統
各科専門
◎日本人方には初診無料
X光線、デアテルミ、血液検査
診察日 自午前九時 至十二時
自午後三時 至九時
日曜、祭日は午前中

DR. E. BULJEVICH
BDO. DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 - (B. O.) 0279

無痛歯抜 ニベソ
セメント充填 五ベソ
金冠 拾五ベソ
金入歯 拾五ベソ
総入れ歯 六拾五ベソ
診察時間
午前九時より
午後八時まで

Tintorería "EL TOKIO"
de ADOLFO K. OTSUBO

Rivadavia 202 U. T. 4738, Caballito

CAFE JAPONES
de K. UCHINO

LAS HERAS 667 TUCUMAN



カフェ
ハポネス
内野清

T. Yamada Masajista Japonés

CONCORDIA 4778
U. T. Villa Devoto 1226

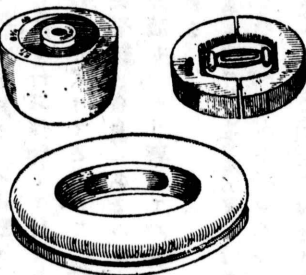
TALLER GRAFICO NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864

西文活版印刷
便箋、封筒、名刺
其他各種
技術優秀、迅速確實
價格低廉
電話にて御一報次第
参上致します
ニッポン堂印刷所
北川 稔

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

チントレリアの仕事の
上手下手は型の善悪
に依ります。
仕事を上手にするの
には良い型を使はね
ばなりません。
弊工場はチントレリア
チントレリア、アルカ
チントレリア等流行型の
あらゆる型を最良の市
場で供給し、田舎から
の御注文にも應じます。

TINTORERIA "BOTAFOGO"
DE K. FUNAI

Tefir trajes y vestidos \$ 8.-
Planchar trajes " 2.-
Sombreros " 0.70

CONSULTAR PRECIOS EN LAS MISMAS
Salón de espera

ENTRE RIOS 215 — U. T. 38, MAYO 774
Suc. Sarmiento 1900 — U. T. 47 (Cuyo) 0984

"CAFE TOKIO"
de M. K. Miura & Cía.

Casa Central: MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191
Sucursal: JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198

Café JAPONES

de Justo Fujita

CHIVILCOY (F. C. O.)

CAFE y CERVECERIA
LA "SATUMA"

有水 武二
久松 純雄
竹内 武義
加藤 吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

SIERRAS DE CORDOBA
HOTEL "PLAZA"

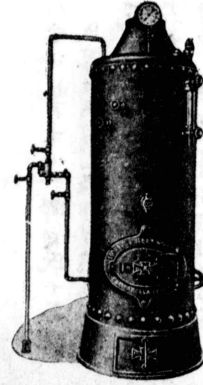
de JUAN KAWABATA
Quinta Japonesa
UNQUILLO (F. C. C. C.)

かまぼこの
御注文は村武へ
原料精選
味は良くて
値段は安い
御入用の節は電話で
PUEYRREDON 1028
U. T. 41 - 5589

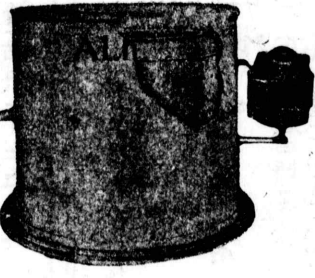
豆腐、こんにやく
製造販賣

多少に不物配達致します
松堂秀正
市内カリフォルニア街二一八四
電話(三二)バラッカス 一四〇一

ALFA-LAVAL S. A. CENTRIFUGA ALFA
De Construcción Vertical y Horizontal Accionada por Motor Eléctrico



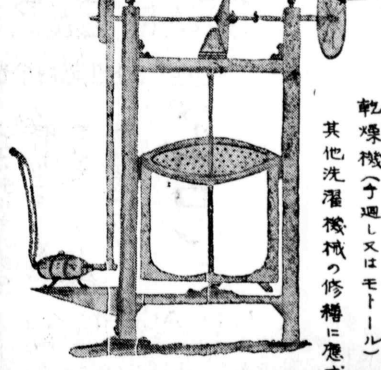
世界に名声を博する
アルファ印洗濯器を
チントレリア経営の日本人
諸君に御薦めいたします
服地の損傷皆無
時間の節約
最小限度の労費
その他あらゆる点に於て理想的
であります。市内有数のチント
レリアで使用せられ多大の好評
を受けて居ます



CHACABUCO 599 U. T. 37, RIV. 4300 - 4302 BUENOS AIRES

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 — U. T. DARWIN 1108



カルボンナフタ又はガス汽鐘
乾燥機(手廻し又はモートル)
其他洗濯機、修繕に應ず